

Los Pastores de California a Idaho

PROGRAMA 12d/10n CON IBERIA

VIERNES 24/07 BILBAO –SAN FRANCISCO

Cena.

Salida en vuelo de línea regular desde Bilbao a San Francisco, vía Chicago. Llegada a San Francisco, traslado, alojamiento y cena.

SABADO 25/07 SAN FRANCISCO

Estancia en Pensión Completa.

Visita Ciudad y comida en el Centro Vasco de South San Francisco. Nos daremos un paseo en el típico tranvía. Además, realizaremos un crucero por la bahía, navegando bajo el majestuoso puente Golden Gate y disfrutaremos de las espectaculares vistas de toda la costa de San Francisco (si el tiempo nos lo permite). En la ruta, veremos Alcatraz y descubriremos la historia de San Francisco.

DOMINGO 26/07 SAN FRANCISCO – NAPA – RENO

Estancia en Pensión Completa.

Salida hacia Reno. De camino, visita a una Bodega en el Valle de Napa. Continuación hasta Reno y Alojamiento. Cena en Centro Vasco.

“Reno”... no suena tan lujoso como “Las Vegas”, ¿verdad? No te dejes engañar por el hecho de que la ciudad de Reno es poco conocida. Reno también es conocida por el nombre “la mayor ciudad pequeña del mundo”. Eso es en sí mismo un gran honor. De hecho, Reno es la tercera mayor ciudad de Nevada. Simplemente tienes que manejar por la ruta principal y pasar el cartel de neón con el slogan de la ciudad y encontrarás un escenario único. Es cierto que Reno se ve opacada por Las Vegas, ¡pero Reno tiene mucho para ofrecer a sus visitantes!

Conoceremos el hotel vasco más antiguo de Nevada, el *Basco Saloon* en la esquina de las calles *Second* y *Center*, regentado por *George Etchart*, un suletino que había trabajado como pastor en California y Nevada. Era un local que el *Reno Evening Gazette* denominaba como un “*questionable resort*” tras una pelea a cuchillo entre el vasco y un hotelero suizo-italiano rival. En 1902, anunciaba que, en su establecimiento se vendían excelentes cigarros y los “*mejores vinos del siglo XIX*”. Desde su apertura, el saloon alquilaba algunas habitaciones. Para 1903, el salón se había convertido en el *Basco Hotel* que ofrecía habitaciones por días, semanas o meses. En julio de 1903, alquiló el *New Basque Hotel* (un edificio de ladrillo en *Center Street* que había levantado en sociedad con *Bernard Chicorp*) cuando aún estaba en construcción.

El edificio de tres plantas tenía 16 habitaciones en cada una de las plantas superiores, todas ellas con luz directa. En la planta baja estaba el bar, el comedor, la oficina y la vivienda de los propietarios. Aun no había acabado el año cuando el *New Basque Hotel* (con los mismos dueños) se convirtió en el *Commercial Hotel*.

En 1905, al retirarse Chicorp, Etchart se hizo con su parte en la sociedad. El 22 de mayo de 1909, esta vez en sociedad con *Bertrand Duque*, volvía a abrirse el *Commercial*. El *Commercial Hotel* contaba, además, con un frontón en que se jugaron algunos partidos que tuvieron eco en la prensa de la época que por ejemplo contaba la derrota sufrida por la pareja local – Etchart-Bouzout- contra otros llegados desde Los Angeles. La apuesta era de 100 dólares. El *Reno Evening Gazette* decía que la pelota a mano se había convertido en un deporte muy popular entre la comunidad vasca de la ciudad que celebraba numerosos campeonatos y apuestas. En febrero de 1910, tras un tiempo cerrado, el *Commercial* pasaba a ser regentado por *John Etchebarren*.

LUNES 27/07 RENO: Centro de Estudios Vascos y Lago Tahoe.

[Estancia en Pensión Completa.](#)

Visita a en la Universidad al Centro de Estudios Vascos. Una persona del Centro nos enseñara el trabajo que realizan en la Universidad. Por la tarde, visita a Basque Deli, Lago Tahoe y Gardenville.

El Centro de Estudios Vascos es un centro de estudios internacional dedicada a la investigación y publicaciones sobre temas vascos. Además de investigación, ofrecen enseñanza básica en euskera, clases de pregrado y postgrado en muchos temas vascos, sede de académicos y conferencias internacionales. Promueven la investigación, ofrecen un doctorado y un menor grado, y publican una amplia variedad de libros. Centro de Estudios Vascos,

El Programa de Estudios Vascos, el *Basque Studies Program*, fue creado en 1967 cuando la Universidad de Nevada (Reno) quiso establecer un departamento académico independiente conocido como el Instituto de Investigación del Desierto, el *Desert Research Institute*. El propósito era estudiar a los vascos basándose en el hecho de que la población vasco-americana constituía una minoría notable en sus contribuciones al desarrollo del Oeste estadounidense.

El proyecto fue auspiciado por tres reconocidos antropólogos estadounidenses, con el objetivo de establecer un programa de estudios vascos, habida cuenta su contribución a la industria del pastoreo y a la economía de Nevada. Robert Laxalt fue una persona clave en la formación del programa.

MARTES 28/07 RENO – Reserva Puite – ELKO: Encuentro de Pastores

[Estancia en Pensión Completa.](#)

Desayuno y salida de Reno hacia Elko. Por el camino visitaremos el Pyramide Lake y la Reserva Puite. Conoceremos a la tribu india de Paiute, en el Museo y Centro de Visitantes de Pyramid Lake Paiute Tribe. El Museo describe la historia y la cultura de la tribu y ofrecen información sobre por qué las personas consideran al lago y su paisaje tan sagrados.

Llegada a Elko, y encuentro de pastores en el evento organizado por la Euskaletxea. Elko se fundó en 1869 en torno a una estación de ferrocarril (Central Pacific) que debía atender a las minas de White Pine. Pasado el tiempo se convirtió en la capital de un enorme imperio ganadero que abarca a cuatro estados. Hace sesenta años: Lowell Thomas definió a Elko como "the last real cowtown in the American West" ("la última auténtica ciudad vaquera del Oeste americano").

Los primeros vascos que llegaron a Elko no fueron pastores sino vaqueros. Procedían de California a donde había llegado en los días del "gold rush". Se instalaron en el noroeste del condado donde fundaron dos importantes ranchos: el Spanish Ranch y el YP Ranch. Como recuerda Richard H. Lane, "ambas familias había sido importantes ganaderos en California y seguían manteniendo estrechos lazos con la comunidad vasca allí. Si bien el YP siempre se dedicó al ganado vacuno, los hermanos Altube introdujeron ovejas hacia 1891.

MIÉRCOLES 29/07 ELKO - BOISE

[Estancia en Pensión Completa.](#)

Desayuno en el hotel y despedida de los pastores que han participado en el reencuentro de Elko. Salida hacia Boise. Por la tarde iremos al partido si juega el Athletic en Boise. Actividades en el "Basque Block". El "Basque Block" se convertirá en el centro de encuentro de amigos y familias. Habrá Partidos de exhibición de pelota a mano y pala en el frontón. El Museo Vasco estará abierto con exposiciones de Temática vasca. Durante Todo el Día se podrá comprar comida y bebida en esta zona.

JUEVES 30/07 BOISE: Jaialdi y Pastores Vascos

[Estancia en Pensión Completa.](#)

Desayuno y salida para hacer una ruta por los pueblos mineros.

HISTORIA: “Durante las primeras décadas del siglo XX, pueblos pequeños por todo el sur de Idaho tenían pensiones, llenas hasta lo máximo, con pastores vascos. Las mayores concentraciones de vascos se dieron en el Valle del Tesoro (alrededor de Boise), en pueblos como Emmett y Nampa,.. pero los vascos también se instalaron en pueblos junto el planicie del Snake River, empezando por Ontario, Oregón,.. hasta más al este, en Pocatello, e incluyendo los pueblos de Mountain Home, Shoshone, Gooding, Twin Falls, y Rupert. El pueblo de Hailey también tenía familias vascas que dirigieron hoteles y restaurantes vascos.

La minería en el norte de Idaho, en Mullan, atrajo a unos pocos vascos pero solo duró 14 años, desde 1925 a 1939. Recientemente un molino maderero en Spokane, Washington, ha colocado a muchos vascos en el norte de Idaho, cerca de la ciudad de Coeur d’Alene. Muchos de los que vinieron buscando su fortuna regresaron al País Vasco y los hijos de los que se quedaron son más americanos en su comportamiento (idioma, filosofía, etc.) que cualquier otra cosa, pero siguen definiéndose como vascos. Es algo que lo sienten e imaginan, es una identidad transnacional y diaspórica”.

- Regreso a Boise por la tarde para participar en las actividades del Jaialdi.:

19:00 h Velada de deporte rural vasco en el Century Link Arena, entrada incluida. Deportistas Profesionales del País Vasco llevarán a cabo exhibiciones de levantamiento de piedra, corte de troncos y “sokatira”. También se celebrarán competiciones de otras modalidades de deporte rural.

Los levantadores de pesas del País Vasco (Harrijasotzailles) pondrá a prueba su fuerza con piedras que pesan 250-400 libras y bolas de 350 libras. Woodchoppers pondrán a prueba sus habilidades contra otros en pruebas como tirar fardos de heno, levantar carros-gurdias, y ver quién puede llevar latas de leche más lejos -txingas-..

VIERNES 31/07 BOISE: Jaialdi y Boise

Desayuno y por la mañana visita a Boise: Idaho Memorial Museum, Memorial Rose Garden, Boise Art Museum, Cementerio Vasco de Boise.

13:00 a 18:00 h “Basque Block”: Tiempo para comer, tomar un trago y disfrutar de la música vasca con viejos y nuevos amigos.

19:00 h “Festara” (A la fiesta!) se celebrará en el Teatro Morrison Center (entradas limitadas). Velada de música y baile. “Festara” es una celebración de música y danza tradicional del País Vasco, incluyendo artistas de Euskadi, locales como los famosos Oinkari Dancers de Boise, etc ... Consigue tus entradas, este evento se llena rápido!!!

SABADO 01/08 BOISE: Jaialdi

[Estancia en Pensión Completa.](#)

Desayuno en el hotel y actividades del Jaialdi.

10:00 a 18:00 h: ‘Expo Idaho” (Recinto Ferial): Disfrutaremos de la Ceremonia de Apertura, comida vasca, competiciones de deporte rural vasco, música y danzas, Puestos de venta de arte, recuerdos y artesanía. Decenas de grupos de danza de todo el West-Oeste realizarán sus exhibiciones. Proveedores vascos estarán disponibles en el edificio Expo Idaho con novedades vascas, souvenirs y ropa para la venta. Además de comida, bebida y una muestra de sheepwagons.

19:00 h Misa Católica: La misa anual de San Inazio se celebrará en euskera e Inglés. El grupo de danzas Oñati realizará una danza litúrgica en el altar en San Marcos, con la asistencia de los Oinkari vascos.

21:00-23:00 h Verbena en "Expo Idaho" (Recinto Ferial): Entrada incluida. La Celebración continua con una verbena donde grupos Internacionales y locales interpretarán músicaailable.

DOMINGO 02/08 BOISE: jaialdi

Desayuno.

Desayuno en el hotel y actividades de Jaialdi.

11:00 a 17:00 h Expo Idaho (recinto ferial): Entrada incluida. Actividades y eventos de lo más divertido (como los eventos del día anterior que continúan). Ceremonia de clausura.

LUNES 03/08 BOISE – SALT LAKE CITY - BILBAO

Traslado temprano del hotel al Aeropuerto de Salt Lake City para tomar el vuelo de regreso a Bilbao, vía Chicago y Madrid. Noche a Bordo.

MARTES 04/08 BILBAO

Llegada a Bilbao y fin de viaje.

PRECIO:

Programa Base Hotel Shilo Inn en Boise: 3.080 €/pers

Tasas Aeropuerto de Iberia: 382 €/pers

Spto Hotel Safari Inn Boise: 40 €/pers

Spto Hotel Hampton Primera en Boise: 320 €/pers

Spto Hab. Individual Programa Base: 590 €/pers.

Spto Hab. Indiv Safari Inn en Boise: 650 €/pers

Spto Hab. Indiv HtIs Primera en Boise: 910 €/pers

Spto Seguro Asistencia y Anulación: 40 €/pers

INCLUYE

- Vuelos Internacionales en línea Regular con IB desde Bilbao.
- Traslados Aeropuerto-Hotel-Aeropuerto.
- Alojamiento en habitaciones Dobles en Hoteles Turista.
- Régimen de Pensión Completa.
- Excursión Visita de San Francisco
- Excursión Paseo en Tranvía.
- Excursión Paseo en Ferri por la Bahía de San Francisco.
- Excursión Visita a una Bodega de Napa (California).
- Excursión vista de Reno y al Centro de Estudios Vascos.
- Excursión al Lago Tahoe y Reserva Puite.
- Encuentro de Pastores en la Euskal Etxea de Elko.
- Excursión con transporte incluido a los Pueblos Mineros y Pastores Vascos el día 30/07.
- Excursión visita de Boise por la mañana el día 31/07.
- Entrada en el Jaialdi a la velada de Deporte Rural en el Century Link Arena el día 30/07.
- Entrada en el Jaialdi a la verbena en Expo Idaho en 01/08.
- Entrada en el Jaialdi a Expo Idaho los días 01/08 y día 02/08.
- Guía Acompañante durante todo el viaje, hijo de pastores navarros emigrantes: Julian Iantzi.
- Impuestos locales aplicados a 25 de Septiembre de 2014.
- Seguro de Asistencia en Viaje BASIC con Axa.
- Seguro GIF (Garantía de Insolvencia Financiera).

NO INCLUYE

- Tasas de Aeropuerto (382 €/pers aprox).
- Todos los gastos de carácter personal como bebidas, propinas, lavandería, llamadas de teléfono, etc.
- Cualquier otro gasto no especificado en el programa y no mencionado como incluido.

VUELOS PREVISTOS IBERIA:

24/07	Bilbo – Madrid	IB 423	09:30-10:40
	Madrid-Chicago	IB 6275	11:50-14:10
	Chicago-San Francisco	AA 241	17:10-20:06
03/08	Salt Lake City-Chicago	AA 2611	07:00-07:55 (una parte del grupo)
		AA 2620	10:20-11:15 (el resto del grupo)
	Chicago-Madrid	IB 6170	18:10-14:30 (04/08)
04/08	Madrid-Bilbo	IB 426	15:45-16:50

HOTELES SELECCIONADOS O SIMILARES:

	HOTELES TURISTA / PRIMERA	
SAN FRANCISCO	Hotel Whitcomb Hotel http://www.hotelwhitcomb.com/	
	Hotel Kensington Park Hotel http://kensingtonparkhotel.personalityhotels.com	
RENO	Hotel Days Inn http://alturl.com/h5c5n	
ELKO	Hotel Hilton Garden Inn Elko http://alturl.com/54bhe	
	HOTELES TURISTA	HOTELES PRIMERA
BOISE	Hotel Shilo Inn Riverside Boise http://alturl.com/5y3hp	Hotel Hampton Inn & Suites http://alturl.com/xyr89
	Hotel Safari Inn http://www.safariinndowntown.com/	

NOTAS IMPORTANTES

- Grupo mínimo de 30 pers. Precio programa base de 30 a 54 pers.
- Las condiciones de pago y cancelación serán informadas con la confirmación de los servicios aéreos y terrestres en función de la política de cada línea aérea o corresponsal.
- Los precios están basados en el tipo de cambio de moneda vigente a día 17 de octubre de 2014. La divisa podrá ser actualizada 21 días antes de la salida de conformidad con la Ley de Viajes Combinados, aplicándose el correspondiente suplemento / descuento.

JULIAN IANTZ

Nik Euskal Artzaian afera ongi ezagutzen dut Euskal Artzain baten semea eta iloba naizelako, hau da, aita eta osabak (Beñarko eta Josetxo Yanci) bertan urtetan lanean aritu zirelako. Aitak, Angel Yancik, 23 urte pasa zituen EEUUetan eta ni bertan sortu nintzen. 7 urte nituela Euskal Herrira itzuli ginen eta orduz geroztik hemen bizi naiz. Gaur egun osaba Beñardo dugu, soilik, Ameriketara (Boisen) bizi duguna.

Nik hurbiletik herrimina, familia eta lagunak faltan botatzea,..etab. ezagutu dut. Fisikoki han baina burua beti hemen, hori da Euskal Artzainen bizitza. Nire aitak itzultzeko erabakia hartu zuen baina guztiek ez dute egiten eta askotan damutu egiten dira.

Joan den urtean Kaliforniara 40 Euskal Artzaiekin eta bere familiarrekin (Naparrak eta Iparraldekoak) kaliforniara bidaia bat prestatu eta oso esperientzia polita bizi izan genuen. Nire arreba (Laura Igantzi) antolatzailetako bat izan zen eta guk 2 dokumental grabatu genituen Etbrentzat. Saio arrakastatsuak suertatu ziren.

Benetan bidaia hunkigarria, berezia, emozioz beteta,...gure artzaiak pozik, negarrez, urduri, ilusioz gainezka ikusi genituen. Gaztetan lanean ezagututako lekuak berriz ere ikusi zituzten, Euskal Etxeak bisitatu, bere lagun eta familiarrekin topo egin eta otordu batzuk gozatu,...benetan polita!!

Bidaia honetan gauza bera egin nahi dugu baina Boisen antolatuko den Euskal Jaialdira eta Artzain Bizkaitarrekin. Estatu honetako artzaiak ia denak Bizkaitarrak dira eta aukera hori eman nahi diegu. Garai batean lanean aritutako lekuak berriz ere bisitatu, familiarrak ikusi, atzerrian egiten den Euskal Jai ikaragarri bat disfrutatu,..hau da, beste bidaia berezia, hunkigarria, berezia,..antolatu nahi dugu!!

Viaje de la mano de Julian Iantzi, quien conoce de cerca la historia de los Euskal Artzaiak, ya que es hijo y sobrino de Pastores Vascos. Su padre, Angel Yanci y sus tíos Beñardo y Josetxo trabajaron muchos años en aquellas lejanas tierras. En el caso de su aita nada más y nada menos que 23 años, de los cuales los últimos 10 los pasó con la ama de Julian, también de Lesaka. Sus hermanos y él mismo nacieron allí. Cuando Julian tenía 7 años, decidieron volver a casa y desde entonces viven aquí. De sus tíos, Beñardo es el único que echó raíces en Estados Unidos y no ha vuelto. Después de casi toda una vida en Elko (Nevada), ahora vive en Boise (Idaho).

Julian ha vivido de cerca lo que significa la añoranza por su tierra, el echar de menos a su familia, a sus amigos,..etc. "Físicamente están allí pero la cabeza la tienen aquí, en su tierra. Esa es la vida de los pastores vascos que viven en EEUU". Su padre tomó la decisión de romper con lo que tenía y se vino a probar suerte aquí. Es una decisión que no todos toman y en muchas ocasiones se arrepienten de no haberlo hecho en su momento. Cuando los hijos empiezan en el colegio, se casan, tienen familia,...ya es tarde y se les divide el corazón: tienen familia allí y aquí....

El año pasado, Julian participó en un viaje a California con 41 pastores vascos (navarros y de Iparralde) y sus familiares. Su hermana Laura Igantzi fue una de las organizadoras y vivieron una experiencia increíble. Se grabaron 2 documentales para ETB1 que fueron todo un éxito de audiencia. En verdad fue un viaje bonito, especial, exclusivo, lleno de emoción, recuerdos,...nuestros pastores lloraron, rieron, se emocionaron, vivieron muchos nervios...revivieron lo vivido cuando siendo unos críos se embarcaron en esta aventura: visitaron sus lugares de trabajo, sus Euskal Etxeak, se juntaron con sus familiares, sus amigos... y hablaron, rieron, lloraron y disfrutaron en torno a una mesa...en definitiva, la gozaron!!

En los viajes que os presentamos queremos hacer lo mismo pero con los pastores Bizkainos y asistiendo al Jaialdi de Boise. Los Artzaiak que fueron a este Estado, Idaho, son de este Herrialde en su inmensa mayoría y les queremos dar esta oportunidad. Queremos que vuelvan a sus lugares de trabajo, que visiten las Euskal Etxeak, que se reúnan con sus familiares y amigos,.. y que disfruten de esta increíble Euskal Jaia. Esto es, queremos repetir un viaje especial, emocionante, exclusivo,...un viaje que les remueva por dentro!!!

El Jaialdi de Boise es la celebración más grande del mundo de la cultura vasca. Se celebró por primera vez en 1987 en la Penitenciaría del Estado de Idaho como un evento de fin de semana para el público la cultura vasca. Jaialdi '87 atrajo a cerca de 30.000 visitantes que disfrutaron del evento. Por unos días convierte a Boise en la capital de la Diáspora vasca, con la asistencia de numerosos amigos llegados de Euskal Herria. El ambiente suele ser magnífico, y la cita se convierte en un momento de celebración de la cultura vasca, con música, bailes, conciertos y muchas ganas de diversión.